



各位親愛的家長：

戶外地質博物館~馬屎洲、大石磨士多腐竹廠
屏山文物館暨文物徑訪客中心、友恭堂
新界農家風味宴一天遊

「家長教師會」為促進親子關係及加強家庭與學校之聯繫，將於二零二零年二月二十九日(星期六)舉辦戶外郊遊活動，歡迎各位會員及其家庭成員參加。活動詳情如下：

時 間：二零二零年二月二十九日(星期六)

- 行 程：
1. 於指定地點乘冷氣旅遊車出發，參觀香港最古老的島嶼之一馬屎洲。被稱譽為「戶外地質博物館」，其沉積岩是香港第二古老岩層。馬屎洲擁有大片天然石灘和海蝕平台，岩石主要呈紅色、暗灰色及泥黃色等。從發掘出的化石顯示，它們早在兩億八千多萬年前形成，遠早於恐龍的全盛期侏羅紀。並可以找到數種沉積岩及相關的變質岩，常見的包括砂岩、粉砂岩、泥岩、入侵流紋岩及含石英脈的岩石。岩石所含的金屬氧化物（例如氧化鐵）使這些石塊呈現繽紛的色彩，加上不同程度的物理風化、化學風化、生物風化，以及地殼變動造成的斷裂、褶曲作用，共同構成馬屎洲奇特的自然景觀。(步行來回約需 1.5 小時)
 2. 午餐於新界享用農家風味宴，並設有幸運大抽獎。
下列菜單只供參考，菜式以上菜為準。(每席十二位)
1). 農家走地雞一隻 2). 古法明爐燒鴨一隻 3). 農家梅菜扣肉煲 4). 秘製蜜椒釀角骨
5). 老干媽虎皮尖椒 6). 咸檸蒸元朗烏頭 7). 魚香肉鬆茄子 8). 新界鄉村油菜 9). 鄉村白飯
 3. 餐後遊覽友恭堂——廈村鄧族為了紀念兩位祖先開基勤勞之功而興建的祠堂。宗祠的主要建築結構是以青磚牆和石柱支撐著木構瓦片天面，樑架上裝有優美精緻的斗拱。宗祠的前中後進和廂房均飾有以花卉圖案裝飾的精美檐板，部分橫樑雕刻了精巧的傳統中式吉祥圖案，牆楣以花卉和幾何圖案灰塑裝飾。
 4. 參觀鄧氏屏山文物館暨文物徑訪客中心。中心文物館舊址為舊屏山警署，文物館分為 3 大部分，分別是屏山鄧族文物館、屏山文物徑展覽室和社區文物展覽室。屏山鄧族文物館藏有鄧族的珍貴文物，可了解鄧氏多年來歷史和演變過程，文物徑展覽室介紹文物徑沿途古蹟的歷史，社區文物展覽室則作專題展覽用途，定期展覽中國各種傳統文化。
 5. 參觀下白泥大石磨士多腐竹廠，由專人即場示範製作新鮮腐皮腐竹及任飲任食豆腐花及豆漿。

集合時間地點：A) 上午 9 時 15 分於金鐘港鐵站 A 出口〔海富中心〕麥當勞門口；或
B) 上午 9 時 30 分於九龍塘港鐵站 D 出口耀中中學門口

回程時間：約下午 5 時返抵出發地點散團

費 用：學生及其家庭成員：每位港幣 140 元 (費用包括車費、保險及午餐)
(原價:165 元。團費之差額由「家長教師會」贊助)
三歲或以下：每位港幣 85 元



ST. STEPHEN'S COLLEGE PARENT-TEACHER ASSOCIATION

聖士提反書院家長教師會

22, Tung Tau Wan Road, Stanley, Hong Kong. 香港赤柱東頭灣道 22 號

Tel No.: 2813 0360 Fax No.: 2813 7311

名 額：100 名（名額有限，先到先得，額滿即止。）

購票：由一月十四日(星期二)開始，學生可於午飯時間或放學後至下午四時，帶同已填妥之回條到校務處以現金（不設找贖）/劃線支票(支票抬頭為「聖士提反書院家長教師會」, 並請於支票背後寫上學生姓名及班別) 購票。

如天文台於集合時間前二小時懸掛或宣佈將會懸掛八號或以上風球或黑色暴雨訊號，該團將取消出發，團費將會悉數退回。購票後，團友因個人理由而不能出席該活動，團費將不會被退回。

現誠意邀請各會員踴躍參與，盡享一天美好的時光！有關此項活動之查詢，請聯絡張庭霖老師(28130360) 或家長教師會委員李慧敏女士(90310069)。



聖士提反書院家長教師會
二零二零年一月十日





ST. STEPHEN'S COLLEGE PARENT-TEACHER ASSOCIATION

聖士提反書院家長教師會

22, Tung Tau Wan Road, Stanley, Hong Kong. 香港赤柱東頭灣道 22 號

Tel No.: 2813 0360 Fax No.: 2813 7311

-----回 條-----

(由一月十四日(星期二)開始，請帶同已填妥之回條於午飯時間或放學後至下午四時到校務處以現金（不設找贖）/劃線支票(支票抬頭為「聖士提反書院家長教師會」)購票)

我們將會參加二零二零年二月二十九日(星期六)由「家長教師會」舉辦之
「戶外地質博物館~馬屎洲、大石磨士多腐竹廠
屏山文物館暨文物徑訪客中心、友恭堂
新界農家風味宴一天遊」活動。

參加人數為學生____名，家庭成員____名及三歲或以下小童____名。

參加人數：	共 ____ 人
總金額：	\$ _____
支票號碼： (如適用)	_____
請選擇上落車地點：	
() 金鐘	
() 九龍塘	

學生姓名：_____ 班別： ____

家長/監護人姓名：_____

家長/監護人手提電話：_____

出席家庭成員姓名(全名*)： 1. _____

[必須全部填寫,包括學生] 2. _____

*全名用作購買保險用途 3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

家長/監護人簽署：_____

日 期：_____



January 10, 2020

**One-day Tour – <UNESCO Global Geopark—Ma Shi Chau>
<Ping Shan Tang Clan Gallery Cum Heritage Trail Visitors Centre>
<Tang Ancestral Hall> <Tai Shek Mo Bean Curd Factory>
<New Territories Farm House Cuisines>**

The Parent-Teacher Association of the College will be organizing an outing on February 29, 2020. All PTA members and their families are welcome to join. Details are as follows:

Date: February 29, 2020 (Saturday)

Itinerary:

Morning

- Hiking at Ma Shi Chau - known as Hong Kong <UNESCO Global Geopark>. Ma Shi Chau presents the sedimentary rocks formed about 280 million years ago; the rocks are the second oldest rocks in the rock region, some outcrops are part of the Early Jurassic Tolo Channel Formation, which are extremely rare and isolated in Hong Kong. The well-outcropped rocks on the island are composed of powdery grey to pale red calcareous siltstone and charcoal-tone of mudstone, siltstone and sandstone deformed by folding. When you walk along the trail, you can enjoy the spectacular view of the island. By observing the rocks on site and reading trailside interpretation plates, you can understand how tombolos and various rocks are formed, as well as natural phenomena like wave erosion, weathering and folding. (Estimated walking time around 1.5 hours)

Lunch

- New Territories Farm House Cuisines (seating : table of 12) and lucky draws

Afternoon

- After lunch, we will head to the Tang Ancestral Hall, which is the main ancestral hall of the Tang clan of Ping Shan. It was constructed by Tang Fung-shun, the 5th generation ancestor of the Tang clan. It is a magnificent three-hall structure with two internal courtyards. It is fronted by two drum platforms, with two columns on each platform supporting the roof, the inner column made of granite and the outer column made of red sandstone. The wooden brackets and beams of the three halls are elegantly carved with auspicious Chinese motifs. The main ridges and roofs are decorated with fine Shiwan dragon-fish and lion ceramic figures.
- Then we will visit Ping Shan Tang Gallery Cum Heritage Trail Visitors Centre. The Centre is housed in the Old Ping Shan Police Station and the three buildings of which have now been converted into the Ping Shan Tang Clan Gallery, the Gallery of Ping Shan Heritage Trail and the Community Heritage Gallery. It illustrates the history and culture of the Tang clan and the New Territories, as well as the monuments along the Ping Shan Heritage Trail.
- Lastly, we will head to the Tai Shek Mo Bean Curd Factory. People from the factory will demonstrate to us how to make fresh bean curd sheets. You can also enjoy all-you-can-eat doufuhua (tofu pudding) and freshly made soya milk.

Assembly:

- A) 9:15a.m. at Admiralty MTR Station Exit A [Admiralty Centre] outside McDonald's
- B) 9:30a.m. at Kowloon Tong MTR Station Exit D outside Yew Chung International School of Hong Kong

Return:

At around 5:00pm, participants will take coaches back to Kowloon Tong MTR Station & Admiralty MTR Station



ST. STEPHEN'S COLLEGE PARENT-TEACHER ASSOCIATION

聖士提反書院家長教師會

22, Tung Tau Wan Road, Stanley, Hong Kong. 香港赤柱東頭灣道 22 號

Tel No.: 2813 0360 Fax No.: 2813 7311

Tour fare: Student and family member : **\$140 per head** including coach fee, insurance and lunch;
(Original tour fare: \$165; difference to be subsidized by PTA)

Child aged 0-3 : **\$85 per head**

Quota: 100 places (to be filled on a first-come first-served basis)

Ticket Purchase: Tour tickets are available for purchase **from January 14 (Tuesday)**. Please complete and return your reply slip with **exact cash amount** /crossed cheque (payable to “St. Stephen’s College Parent-Teacher Association”, please indicate the student’s name and class on the back of the cheque) to the Cashier at the School Office either during **lunch hours** or **after school till 4pm**.

In the event a Black Rainstorm warning is/will be issued or Typhoon No. 8 or above signal is/will be hoisted 2 hours before the assembly, the tour will be cancelled and all tour fare will be refunded. No tour fare will be refunded for absence or withdrawal due to personal reasons.

We look forward to seeing you all in this meaningful outing. Let’s enjoy a day filled with joy and food! For any queries regarding this outing, please contact our teacher Mr. Clinton Chong (28130360) or PTA Exco Ms. Mary Lee (90310069).



Yours faithfully,

St Stephen’s College Parent-Teacher Association

**ST. STEPHEN'S COLLEGE PARENT-TEACHER ASSOCIATION****聖士提反書院家長教師會**

22, Tung Tau Wan Road, Stanley, Hong Kong. 香港赤柱東頭灣道 22 號

Tel No.: 2813 0360 Fax No.: 2813 7311

-----Reply Slip-----

Participants please fill in this reply slip and submit it with exact cash amount/crossed cheque payable to "St. Stephen's College Parent-Teacher Association" to the Cashier at the School Office either during lunch hours or after school till 4pm for purchase of tickets from January 14 (Tuesday).

We will join the outing "One-day Tour –UNESCO Global Geopark—Ma Shi Chau, Ping Shan Clan Gallery Cum Heritage Trail Visitors Centre, Tang Ancestral Hall, Tai Shek Mo Bean Curd Factory & New Territories Farm House Cuisines" to be held on February 29, 2020 (Saturday).

Number of participants: Student(s) : _____ Family Member(s) : _____
Family Member(s) with age under 3 : _____

To be filled by participant(s)

Student Name : _____ Class: _____

Name of Parent / Guardian: _____

Mobile Telephone Number of
Parent / Guardian: _____

Full Name* of All Participants
including the Student:

1.	_____	(Student)
2.	_____	
3.	_____	
4.	_____	
5.	_____	
6.	_____	

Signature of Parent / Guardian: _____

Date: _____

Please indicate pick-up / drop-off location:
() Admiralty
() Kowloon Tong

Total:	_____ persons
Total Amount:	\$ _____
Cheque No. (if applicable):	_____

* full names are required for insurance coverage



ST. STEPHEN'S COLLEGE PARENT-TEACHER ASSOCIATION

聖士提反書院家長教師會

22, TungTau Wan Road, Stanley, Hong Kong. 香港赤柱東頭灣道 22 號

Tel No.: 2813 0360 Fax No.: 2813 7311

Pick-up Locations 上車地點：

<p>A) Admiralty MTR Station, Exit A 金鐘港鐵站 A 出口</p>	 
<p>B) Kowloon Tong MTR Station, Exit D 九龍塘港鐵站 D 出口</p>	  